PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO DI LINGUISTIQUE FRANÇAISE ET TRADUCTION LITTÉRAIRE (LETTORATO)

PER IL C.D.S. MAGISTRALE 4047 – LINGUE MODERNE: LETTERATURE E TRADUZIONE (LM-37) – INSEGNAMENTO: LINGUISTIQUE FRANÇAISE ET TRADUCTION LITTÉRAIRE (LETTORATO), II ANNO, SSD L-LIN/04, ORE 100

ID 792258 - SSD L-LIN/04

BANDO D.R. n° 2292/2025 prot. n. 124797 del 18/09/2025

DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2025/2026

## VERBALE N. 1 (Riunione Preliminare)

L'anno 2025 il giorno 15 del mese di ottobre alle ore 12:25, si riunisce al completo, per via telematica, come previsto dall'art. 4 comma 1 bis del Bando, la Commissione giudicatrice, nominata con D.R. n. 193/2025 prot. n. 133518/2025 del 03/10/2025, della suddetta procedura di valutazione comparativa, per predeterminare i criteri di massima per la procedura in oggetto.

Sono presenti i sottoelencati commissari:

Prof.ssa Stella Mangiapane

Prof. Pierino Gallo

Prof.ssa Stefana Squatrito

I commissari, in apertura di seduta, dichiarano di non trovarsi tra di loro in rapporto di parentela o affinità fino al quarto grado incluso e che non sussiste alcuna situazione di incompatibilità tra essi, ai sensi dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948.

I componenti della Commissione procedono alla nomina del Presidente nella persona della Prof.ssa Stella Mangiapane e del Segretario nella persona della Prof.ssa Stefana Squatrito.

La Commissione prende visione del D.R. 2292/2025 prot. n. 124797 del 18/09/2025 con il quale è stata indetta la procedura di valutazione comparativa in oggetto, nonché degli atti normativi e del Regolamento di Ateneo relativo al conferimento di incarichi di insegnamento e allo svolgimento di attività di esercitatore e tutor, che disciplinano la valutazione comparativa in oggetto.

La Commissione passa, quindi, a predeterminare i criteri di massima per la valutazione comparativa, che vengono di seguito riportati.

In riferimento al D.R. 2292/2025, art. 2, cc. 1 e 2:

- Sono ammessi a partecipare alla procedura i soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali attinenti al settore scientifico-disciplinare degli insegnamenti messi a bando, ivi compreso il personale dirigente e tecnico-amministrativo e i titolari di assegni di ricerca.
- Il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica, dell'abilitazione ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero, costituisce titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione degli incarichi di insegnamento.

Costituiscono titoli da valutare ai fini della selezione, purché pertinenti all'attività da svolgere (DR. 2292/2025, art. 4 c. 3):

- attività didattica e lavorativa già maturata in ambito accademico;
- titoli di studio e professionali;
- eventuali pubblicazioni.

Ai fini della valutazione si adottano i seguenti criteri, che vengono di seguito riportati:

Titoli	Punteggio
Attività didattica già maturata in ambito accademico	0,50 punti per ogni corso svolto fino a un
attinente al SSD L-LIN/04	massimo di 20 punti
Titoli di studio e professionali attinenti al SSD L-LIN/04	0,25 punti per ogni titolo fino a un massimo
	di 2 punti
Dottorato di ricerca	fino a un massimo di 1 punto:
	• se attinente al SSD L-LIN/04: 1 punto;
	• se attinente ad altro settore: 0,50 punti
Abilitazione scientifica nazionale (SC 10/H1)	2 punti
Eventuali pubblicazioni attinenti al SSD L-LIN/04	fino a un massimo di 5 punti:
	• fino a 0,25 punti per ogni pubblicazione;
	• fino a 0,50 punti per ogni monografia.

La Commissione a questo punto stabilisce il calendario dei lavori:

seconda riunione (valutazione dei candidati e graduatoria) il giorno 17/10/2025 alle ore 9:45.

Il presente verbale viene stampato, sottoscritto, scansionato e viene trasmesso via mail al Responsabile del Procedimento: Dott.ssa Patrizia Agnello, dell'U. Staff alla Didattica del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne, all'indirizzo agnellop@unime.it, affinché provveda ad assicurarne la pubblicizzazione sul sito web d'Ateneo.

Stepna Lonal V

La seduta è tolta alle ore 12:45

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Stella Mangiapane (Presidente)

Prof. Pierino Gallo (Componente)

Prof.ssa Stefana Squatrito (Segretario)

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

La sottoscritta Prof.ssa STELLA MANGIAPANE, Presidente della Commissione giudicatrice della PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO DI LINGUISTIQUE FRANCAISE ET TRADUCTION LITTERAIRE - LETTORATO PER IL C.d.S. 4047 - Magistrale in Lingue Moderne: Letterature e Traduzione (LM-37) - INSEGNAMENTO Linguistique Francaise et Traduction Litteraire - Lettorato ID 792258 - SSD L-LIN/04.

BANDO D.R. rep. 2292/2025 prot. 124797 del 18/09/2025

DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE

PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2025/2026

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla riunione della Commissione giudicatrice per la determinazione dei criteri per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura. Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof.ssa STEFANA SQUATRITO che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Data 15/10/2025	Stella Maugiopa	ve
	firma	

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Il sottoscritto Prof. PIERINO GALLO membro della Commissione giudicatrice della PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO DI LINGUISTIQUE FRANCAISE ET TRADUCTION LITTERAIRE

PER IL C.d.S. 4047 - Magistrale in Lingue Moderne: Letterature e Traduzione (LM-37) - INSEGNAMENTO Linguistique Française et Traduction Litteraire - Lettorato ID 792258 - SSD L-LIN/04.

BANDO D.R. rep. 2292/2025 prot. 124797 del 18/09/2025

DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE

PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2025/2026

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla riunione della Commissione giudicatrice per la determinazione dei criteri per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura. Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof.ssa STEFANA SQUATRITO che sarà presentato

D'.

all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

	firma
Data 15/10/2025	i heca
	Tierno Jallo